



6. Online-Tagung

zur Interaktionsforschung in DaFZ

Mehrsprachige Ressourcen und Praktiken

Freitag, 7. November 2025

08:45 **Eröffnung**

Karin Aguado, Olga Czyzak, Maria Hummel, Kathrin Siebold, Florian Thaller

09:00 **Plenarvortrag 1**

Zeynep Kalkavan-Aydin

Übersetzen - Erklären - Vermitteln: Mehrsprachigkeit und Mediation im DaF-Unterricht

10:00 **Pause**

10:15 **Lesya Skintey**

Sprachmittlung im Deutschunterricht: Erkenntnisse aus einer empirischen Studie zur Unterrichtspartizipation geflüchteter Schüler:innen

10:45 **Dariia Orobchuk**

Lehrkraftinitiierte Mehrsprachigkeit im Sprachförderunterricht: Interaktive Praktiken und didaktische Wirkungen

11:15 **Pause**

11:30 **Ibrahim Cindark**

Selbstübersetzungen in multilingualen Arbeitsinteraktionen

12:00 **Martin Schastak & Taha Kuzu**

Die Eltern-Kind-Interaktionen mit mehrsprachigen Bilderbüchern: Interaktionsmuster und Aktivierungsbedingungen

12:30 **Pause**

13:15 **Göntje Erichsen**

Praktiken mehrsprachiger Schüler*innen im additiven DaZ-Unterricht. Ergebnisse einer konversationsanalytischen Untersuchung

13:45 **Kathrin Weber & Tabea Stolte**

Clicks als Teil multimodaler packages im Bereich Deutsch-als-Zweitsprache

14:15 **Alexandra Gubina & Maxi Kupetz**

Praktiken des Umgangs mit Codeswitching im DaFZ-Unterricht

14:45 **Pause**

15:00 **Plenarvortrag 2**

Sandra Ballweg

Sprachliche Praktiken und Diskursteilhabe in mehrsprachigen Familien: Aushandlungen von Zugehörigkeit und sozialer Ordnung im Alltag

16:00 **Abschluss**



Samstag, 8. November 2025

09:45 **Ankommen & Begrüßung**

10:00 **Meike Adams**

...und vielleicht kann ich auch mit mein Handy recording machen in case something goes wrong.
Die Rolle mehrsprachiger Praktiken in einem virtuellen Austauschprojekt mit Deutsch als Lingua Franca

10:30 **Marco Triulzi, Anna Christina Nissen & Ina Lammers**

Code-Switching im DaF-Unterricht: Interaktionale Praktiken in mehrsprachigen Lernkontexten am Beispiel des Projekts PluriPodS

11:00 **Pause**

11:15 **Julia Plainier**

Das Schreibgespräch im Schulaustausch: Ressourcenorientierte Förderung mehrsprachiger Interaktionen als Grundlage austauschbezogener Lernprozesse

11:45 **Corinna Widhalm**

Der Translanguaging Corriente folgen: Translanguaging als kritische Pädagogik im DaF-Unterricht

12:15 **Pause**

13:00 **Schlaglichter aus der Praxis (Posterpräsentationen)**

Maria Rogahn-Beckmann

Mehrsprachige Rituale in der Kita – Interaktive Praktiken zwischen Familien, Fachkräften und digitalen Medien

Karin Yesilada

„Sprich‘ (kein) Türkisch!“ – Mehrsprachige Interaktion im Projekt Neue Wege. GeHen als Förderprogramm im Schulsystem

Rene Foidl & Julia Renner

Mehrsprachigkeit in der Maschine: Potenziale und Grenzen KI-gestützter Interaktion mit ChatGPT im DaF-Unterricht

Julia Beilein

Translanguaging im Pflegeunterricht: Mehrsprachigkeit als Ressource für die berufsbezogene Sprachbildung

14:45 **Pause**

15:00 **Plenarvortrag 3**

Thomas Studer

Herausforderungen und Chancen der Mehrsprachigkeitsdidaktik: Ein doppelter Blick zurück nach vorn

16:00 **Abschluss & Ausblick**